

paper size: 400 (W) x 125 (H) mm
folding size: 80 (W) x 125 (H) mm
color: 1C printing (double side printing)

WE ARE READY TO HELP

Contact us first with any questions

NOUS SOMMES PRÊTS À VOUS AIDER

Contactez-nous si vous avez des questions

ESTAMOS LISTOS PARA AYUDARTE

Contactanos si tienes alguna duda

当社はサポート体制が整っております

何かご不明な点がございましたら、まず当社にお問い合わせください

我们很高兴为您服务

任何问题请第一时间联系我们

For the full user manual in all languages or for help visit:

Pour le manuel d'utilisation complet dans toutes les langues ou pour obtenir de l'aide, visitez:

Para el manual de utilización completo en todos los idiomas o obtener ayuda, visita:

全言語で記載された完全版取扱説明書やヘルプについては、以下をご覧ください：

请访问如下网址，提供各种语言的使用手册或更多服务：

www.tcl.com

2019©TCL Entertainment Solutions Limited. All rights reserved.

This product has been manufactured by and is sold under the responsibility of
TCL Entertainment Solutions Limited.

Brand name/model number: TCL/SOCL500TWS

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following
two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must
accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Suppliers Name: TTE Technology, Inc.

Suppliers Address (USA): 1860 Compton Ave, Corona, CA 92881, USA

Suppliers phone number and/or internet contact information: www.tclusa.com

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得
擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及幹擾合法通信；經發現有幹擾現
象時，應立即停用，并改善至無幹擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定
作業之無線電通信。低功率射頻電機須符合合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性
電機設備之幹擾。

ADVERTÊNCIA: Cuidados com a utilização e descarte de pilhas e baterias.

Não descarte as pilhas e baterias juntamente ao lixo doméstico.

O descarte inadequado de pilhas e baterias pode representar riscos ao meio ambiente
e à saúde humana. Para contribuir com a qualidade ambiental e com sua saúde, a TCL
receberá pilhas e baterias comercializadas ou fornecidas com seus produtos após seu
fim de vida, que serão encaminhadas à destinação ambiental correta.

A TCL dispõe de pontos de coleta em Assistência Técnica.

Left earbud:

HVIN: SOCL500TWSL

IC: 24579-SOCL500TWSL

FCC ID: 2ARUDSOCL500TWSL

Right earbud:

HVIN: SOCL500TWSR

IC: 24579-SOCL500TWSR

FCC ID: 2ARUDSOCL500TWSR

CMIT ID can be found on product label

本机号核准代码显示在产品铭牌上

5. Button control · Contrôle de
bouton · Botón de contro
ボタンコントロール · 按键使用方法

	Music/Musique/Música/音楽/音乐播放
L / R	Play/Pause · Jouer/Pause · Jugar/Pausa 再生/一時停止 · 播放/暫停
* R	Volume up · Augmenter le volume · Subir el volumen · 音量を上げます · 调大音量
* L	Volume down · Baisser le volume · Bajar el volumen · 音量を下げます · 调小音量
* R	Next track · Piste suivante · Canción siguiente · 次のトラック · 下一首
* L	Previous track · Piste précédente Canción anterior · 前のトラック · 上一首

* Operation is not available in mono mode/Le fonctionnement n'est pas disponible en mode
mono/La operación no está disponible en modo mono/操作不适用于单声道模式

Call features/Fonctions d'appel
Funciones de llamada/ 通话的功能 / 通话功能

L / R	Answer/End · Répondre/Terminer Responder/Finalizar 着信受話/通話終了 · 接听/结束通话
L / R	Reject call · Rejeter l'appel · Rechazar llamada · 着信拒否 · 拒接来电
L / R	Switch call · Basculer l'appel · Cambiar llamada · 通話切り替え · 切换电话

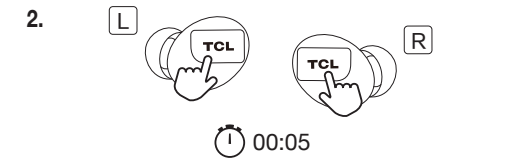
Voice assistant/Assistant vocal
Asistente de voz/ ボイラスシスタント/ 语音助手

L / R	Siri/Google · Siri/Google アシスタント 谷歌/Siri 智能语音
-------	--

6. Reset · Réinitialiser · Restablecer
リセット · 恢复出厂设置



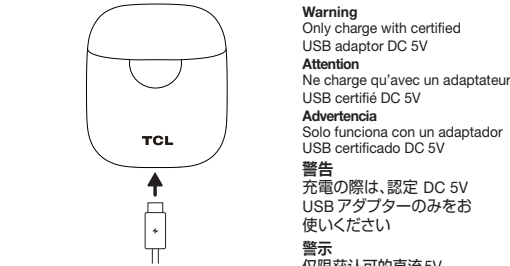
Remove "TCL SOCL500TWS" on the Bluetooth list of your mobile phone
Supprimez "TCL SOCL500TWS" de la liste Bluetooth de votre
téléphone portable
Elimine "TCL SOCL500TWS" de la lista Bluetooth de su teléfono móvil
スマートフォンの Bluetooth リストから "TCL SOCL500TWS"
を削除します
移除手机蓝牙列表中的 "TCL SOCL500TWS"



Pick up both the left and right earbuds and long press the power keys
upto 5 seconds to turn off the earbuds
Retirez les deux écouteurs-boutons gauche et droit et appuyez
longuement sur les touches d'alimentation pendant jusqu'à 5 secondes
pour éteindre les écouteurs-boutons
Retire los auriculares izquierdo y derecho y mantenga pulsados la tecla
de encendido durante 5 segundos para apagar los auriculares
左右のイヤホンを持ち上げ、電源キーを最長5秒間長押しすると、
イヤホンの電源が切れます
拿起左右耳机，长按电源键5秒，关闭耳机

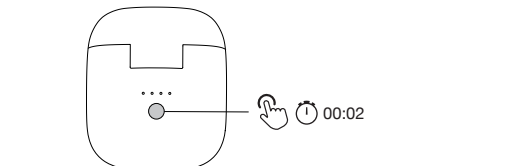
1. Charging · Charge
Cargando · 充電 · 充电

2 hrs
heures
horas
時間/小时



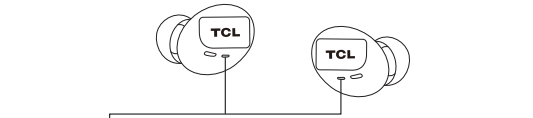
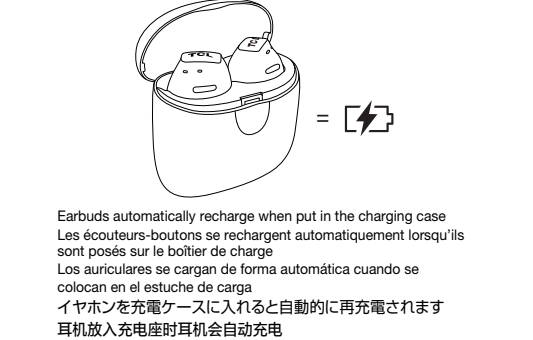
LED charging status indicator/Indicateur de niveau de charge LED/Indicador LED
de estado de carga/LED 充電狀態インジケター/LED 充电状态指示灯

0 - 25%	50 - 75%	100%
25 - 50%	75 - 100%	



LED battery level indicator/Indicateur de niveau de charge de la batterie LED
Indicador LED de nivel de batería/LED/バッテリーレベルインジケター
LED 电池电量指示灯

<5%	25 - 50%	75 - 100%
5 - 25%	50 - 75%	



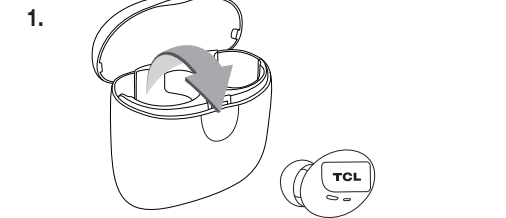
White light turn on when charging
Le témoin blanc s'allume lors de la charge
Luz blanca encendida cuando se carga
充電中は、ライトが白色で点灯します
充电时，白色指示灯亮起

Light off when the battery is fully charged
Il s'éteint lorsque la batterie est complètement
chargée
Luz apagada cuando la batería está
completamente cargada
充電が完了すると、ライトは消灯します
电池电量充满时，白色指示灯熄灭

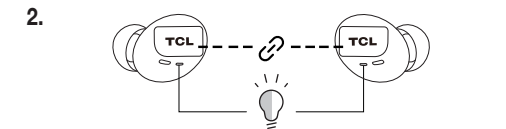
2. On/Off and pairing · Allumé/Eteint et appariement · Encendido/Apagado y
emparejamiento · 電源オン/オフそしてペアリング · 开机/关机及配对



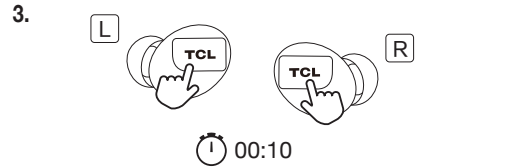
Connect settings for stereo mode
Paramètres de connexion du mode stéréo
Configuración de conexión para modo estéreo
ステレオモードの接続設定/立体声模式连接方式



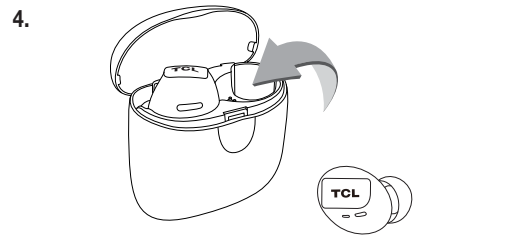
Power on automatically when the earbuds remove from the charging case
S'allume automatiquement lorsque vous retirez les écouteurs-boutons
du boîtier de charge
Se encienden automáticamente cuando se retiran del estuche de carga
充電ケースからイヤホンを出すと自動的に電源が入ります
耳机从充电座取出时会自动开启



Flashing blue and white light for pairing mode
Clignotant bleu et blanc lumière pour le mode d'appariement
Intermittente azul y blanco luz para el modo de emparejamiento
ペアリングモードではライトが青と白交互に点滅します
配对时出现蓝色和白色光交替闪烁

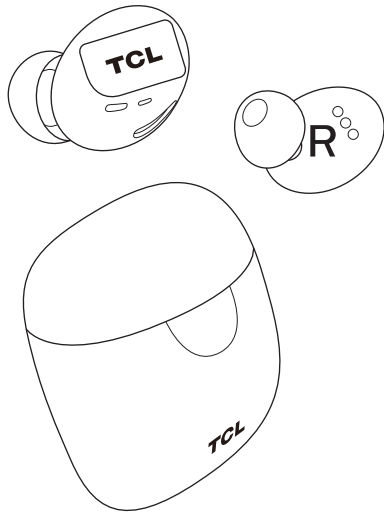


Press both power keys upto 10 seconds
Appuyez sur les deux touches d'alimentation pendant
jusqu'à 10 secondes
Pulse la tecla de encendido durante 10 segundos
両方の電源キーを最長10秒間押しと
按两个电源键10秒



Return to the charging case
Retournez au boîtier de charge
Vuelva a colocarlos en el estuche de carga
充電ケースに戻します
放回充电座

Hi! Let's get started.



SOCL500TWS

Quick start guide

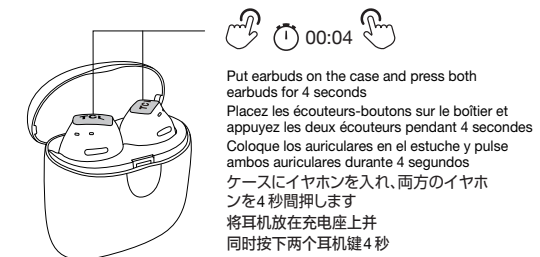
Guide de démarrage rapide

Guía de inicio rápido

クイックスタートガイド

快速使用指南

3. Voice prompt languages
Langue du message vocal
Idioma del mensaje vocal
音声プロンプト言語 · 语音提示语言



Put earbuds on the case and press both
earbuds for 4 seconds
Placez les écouteurs-boutons sur le boîtier et
appuyez les deux écouteurs pendant 4 secondes
Coloque los auriculares en el estuche y pulse
ambos auriculares durante 4 segundos
ケースにイヤホンを入れ、両方のイヤホン
を4秒間押します
将耳机放在充电座上并
同时按下两个耳机键4秒

4. Wearing instructions
Instructions de port
Instrucciones de uso
着用方式 · 耳机佩戴说明

